

# **Szakmai beszámoló**

## **ESTERHÁZY-BIRTOKKÖNYV RESTAURÁLÁSA**

### **című pályázathoz**

A Pápai Platán Nonprofit Kft. által üzemeltetett Gróf Esterházy Károly Múzeum az NKA Múzeumok Kollégiuma (Pályázati azonosító 209111/00335) döntése alapján 300.000 Ft, vissza nem térítendő támogatásban részesült a múzeum gyűjteményében található Esterházy-birtokkönyv V. kötetének restaurálására.

### **Restaurálási jegyzőkönyv és fotódokumentáció**

A birtokkönyv restaurálását Gönczi Péter könyv- és papírrestaurátor végezte el.



# Gróf Eszterházy Károly Múzeum 2024

## Eszterházy Birtokkönyv – Restaurálási Jegyzőkönyv

### Általános

|                 |                          |               |                               |
|-----------------|--------------------------|---------------|-------------------------------|
| Munkaszám:      | Eszterházy Múzeum 2024/1 | Tulajdonos:   | Gróf Eszterházy Károly Múzeum |
| Rövidített cím: | Eszterházy Birtokkönyv   | Leltári szám: | 64.149.1.                     |
| Keletkezés:     | XVIII. sz.               | Méret:        | 505x360x120                   |
| Darabszám:      | 1                        | Kézirat:      | ✓                             |

### Megbízás

|                         |                                                    |                        |              |
|-------------------------|----------------------------------------------------|------------------------|--------------|
| Kollacionálás:          | ✓                                                  | Fertőtlenítés:         |              |
| Száraztisztítás:        | ✓                                                  | Nedves-tisztítás:      |              |
| Fehérités:              |                                                    | Folttisztítás:         | ✓            |
| Savtalanítás:           |                                                    | Hiányok pótlása:       | ✓            |
| Kasírozás papírra:      | ✓                                                  | Kasírozás vászonra:    |              |
| Simítás:                | ✓                                                  | Retusálás:             | Pasztell     |
| Fotó restaurálás előtt: | ✓                                                  | Fotó restaurálás után: | ✓            |
| Megbízó:                | Dr. Méri Edina                                     | Restaurátor:           | Gönczi Péter |
| Egyéb megbízás:         | Savmentes anyagokból vászonborítású téka készítése |                        |              |

### Állapotleírás

|               |                                    |                     |   |
|---------------|------------------------------------|---------------------|---|
| Hiányos:      | ✓                                  | Megfutó színezékek: | ✓ |
| Rövid leírás: | Az Eszterházy Birtokkönyv leírása: |                     |   |

- Leltári szám: 64.149.1. Mérete 505mm x 360mm x 120mm
- Német későreneszánsz vaknyomásos keretdíszes egészborrkötés, hat dupla bordára fűzve
- Eleje és hát-tábláján azonos elrendezésű tűzi aranyozott veretek és védőkeret található. A könyvgerincen három zsanéros összekötést készítettek.
- Az erősen szennyezett kötésbőr kiszáradt, mivel a cserzőanyag mennyisége az évszázadok során kritikus mértékben lecsökkent.
- Metszése már barokk jegyeket mutat. Gerincnél és a sarkokon poncolt aranyozás látható, a köztes terek kék keményítős festéssel díszítettek.
- 205 oldalon 17 db kézzel rajzolt térképet tartalmaz. A térképek később elszíneződött enyvvel készült lenvászon kasírozást kaptak. Helyenként szakadozottak.
- A szöveges oldalak vas-gallusz tintával írt bejegyzéseket tartalmaznak. Az üresen maradt oldalakból többet is kiszakítottak. Ezért a könyv már nem záródik megfelelően.

# Restaurálás

## Restaurálási terv:

Mind a kötés, mind a veretegyüttes tisztítása érdekében a kötésről a fém alkatrészeket el kell távolítani. Ez után kezdődhet meg a tényleges restaurálás. A könyvtest szakadásait, hiányainak pótlásait korhű anyagokkal kell elvégezni: kézi merített papír, enyv és búzakeményítő használatával. A restaurált könyvtest metszését retusálni kell akvarell ceruzával. A kötés tisztítása után a szakadások restaurálása következik un. bőrlaminátumok beépítésével. A rézelemek deformálódásait hideg eljárásokkal kell kijavítani. A korrózió eltávolítása kézi (semmiképpen sem gépi!) beavatkozást igényel a megmaradt tűzi aranyozás védelme miatt.

## Tárolási javaslat

A kötet savmentes anyagokból készített vászonborítású tékát igényel. A múzeumi hullámkartonból készített téka ez esetben nem használható a tárgy nagy súlya miatt. A védőmegoldást az árajánlat tartalmazza. A tárgyat hő- és páratartalomigadozásnak kitenni nem szabad, mivel a timsós cserzésű kötésbőr erre különösen érzékeny.

## Kiállítás:

A könyvet célszerű fektetve elhelyezni pormentes vitrinben, maximum 0-25°-ig döntve. Nagyobb dőlésnél a tárgy lecsúszására lehet számítani.

A tárolás és kiállítás során a stabil 20°C hőmérséklet, az 50%-s relatív páratartalom és a maximális 10 000 lux/év megvilágítás a megengedhető. A kötésbőr érzékenysége miatt UV-mentes vagy szűrős, eseti megvilágítást kell biztosítani.

|                             |                        |                             |                    |
|-----------------------------|------------------------|-----------------------------|--------------------|
| <b>fertőtlenítés:</b>       | alkoholos áttörlés     | <b>szétszedés, leoldás:</b> | mechanikus         |
| <b>száraztisztítás:</b>     | radír, radírpor        | <b>fixálás:</b>             |                    |
| <b>folttisztítás:</b>       | citromsav              | <b>savtalanítás:</b>        | kalciumhidroxid    |
| <b>hiányok pótlása:</b>     | korhű papír, keményítő | <b>papíróntás:</b>          | -                  |
| <b>utóenyvezés:</b>         | metilcellulóz          | <b>kasírozás:</b>           | -                  |
| <b>simítás:</b>             | présben                | <b>retusálás:</b>           | pasztell           |
| <b>külső védelem:</b>       | vászonborítású téka    | <b>fotó:</b>                | Digitális kép      |
| <b>restaurálás kezdete:</b> | 2024. július 25.       | <b>restaurálás vége:</b>    | 2024. november 25. |

# Munkaidő számítás

|                                |    |                                       |    |
|--------------------------------|----|---------------------------------------|----|
| <b>fertőtlenítés - óra:</b>    | 1  | <b>szétszedés -óra:</b>               | 4  |
| <b>száraztisztítás - óra:</b>  | 6  | <b>leoldás - óra:</b>                 | 4  |
| <b>folttisztítás - óra:</b>    | 1  | <b>savtalanítás - óra:</b>            | 2  |
| <b>hiányok pótlása - óra:</b>  | 16 | <b>réz-elemek restaurálása - óra:</b> | 35 |
| <b>kötés tisztítása - óra:</b> | 8  | <b>retusálás - óra:</b>               | 5  |
| <b>külső védelem - óra:</b>    | 5  | <b>dokumentáció:</b>                  | 3  |
| <b>összes munkaóra:</b>        | 88 |                                       |    |

A restaurálási munkálatok a Compactor Restaurátor Bt. keszthelyi műhelyében készültek.  
A felhasznált anyagok mind restaurálási minőségűek, idő és fényállóak, visszaoldhatók, kémhatásuk semleges.

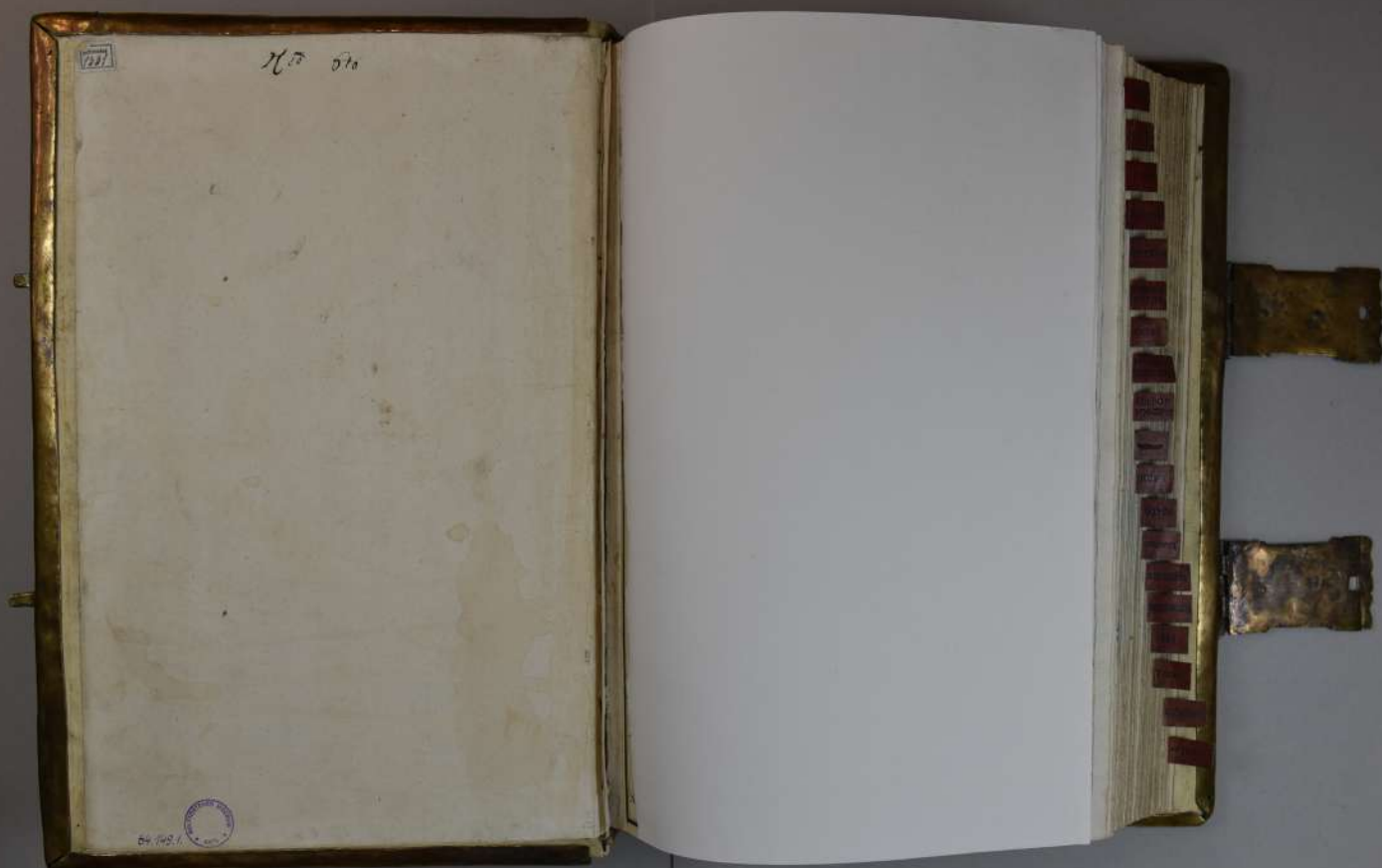
# Jegyzőkönyv

|               |                               |                 |              |
|---------------|-------------------------------|-----------------|--------------|
| <b>Dátum:</b> | Keszthely, 2024. november 25. | <b>Aláírás:</b> | Gönczi Péter |
|---------------|-------------------------------|-----------------|--------------|









*possessio Teszer in Comitatu Eszirimensi*

*Regni Hungarici totum Comitatum continet sex pedales Regni  
 gradus 70000 38.  
 in hoc Comitatu sunt domus 98. ex quibus una est pro Burghorci-  
 na pro cuius iura pro tribus, reliquis 97 pro stipendiis  
 propter quod habet Anno. Meliorum Dominiarum 60.  
 Villa Solitaria 72.  
 Chorum sufficiens et signationem etiam sufficiens  
 i tabulis autem editionibus onera praestantur septem.*

*Adamus Labo.*

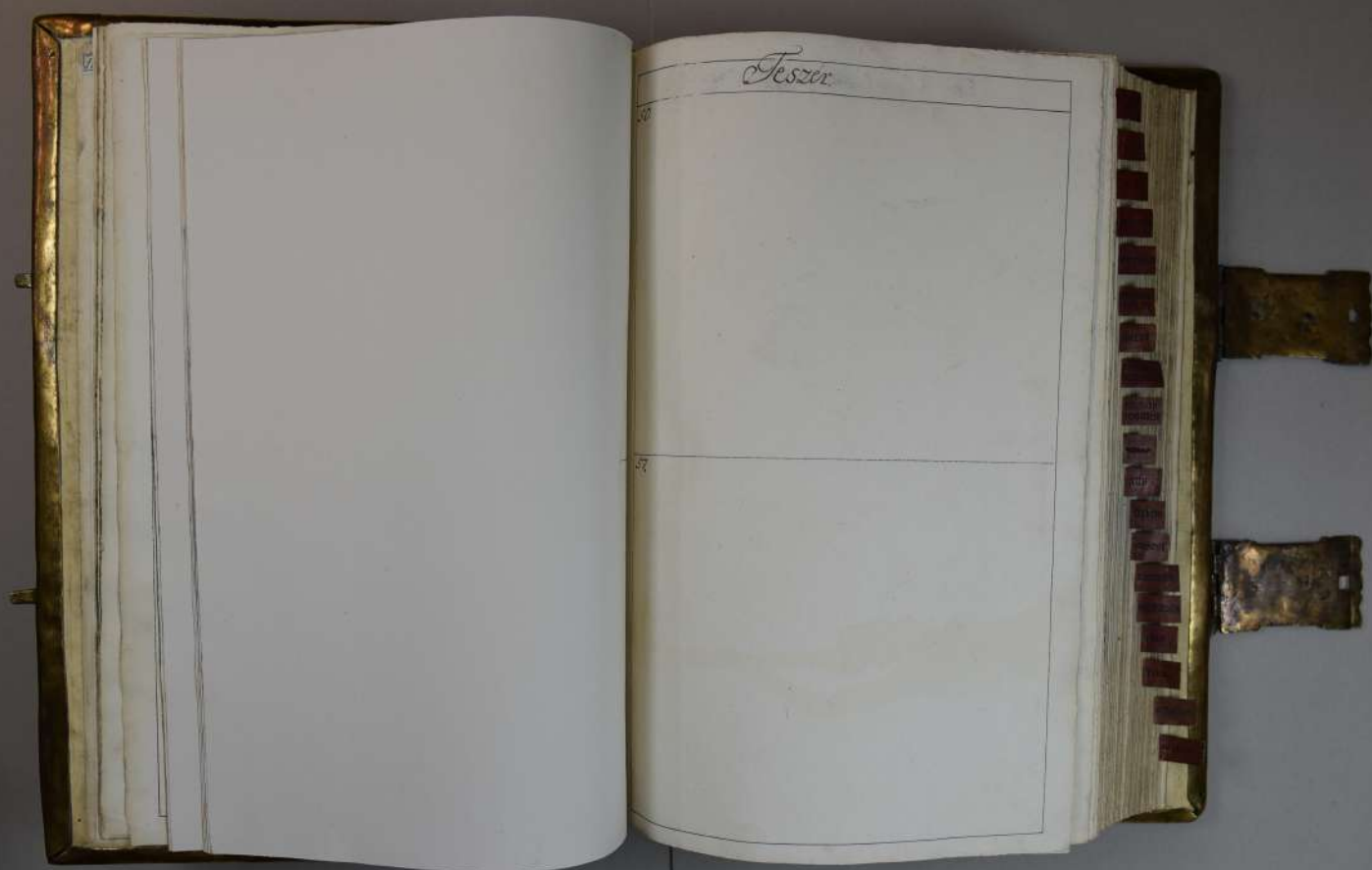
26. *Teszer*  
*Stephanus Kis-Lado*

27. *Matthias Ducz.*

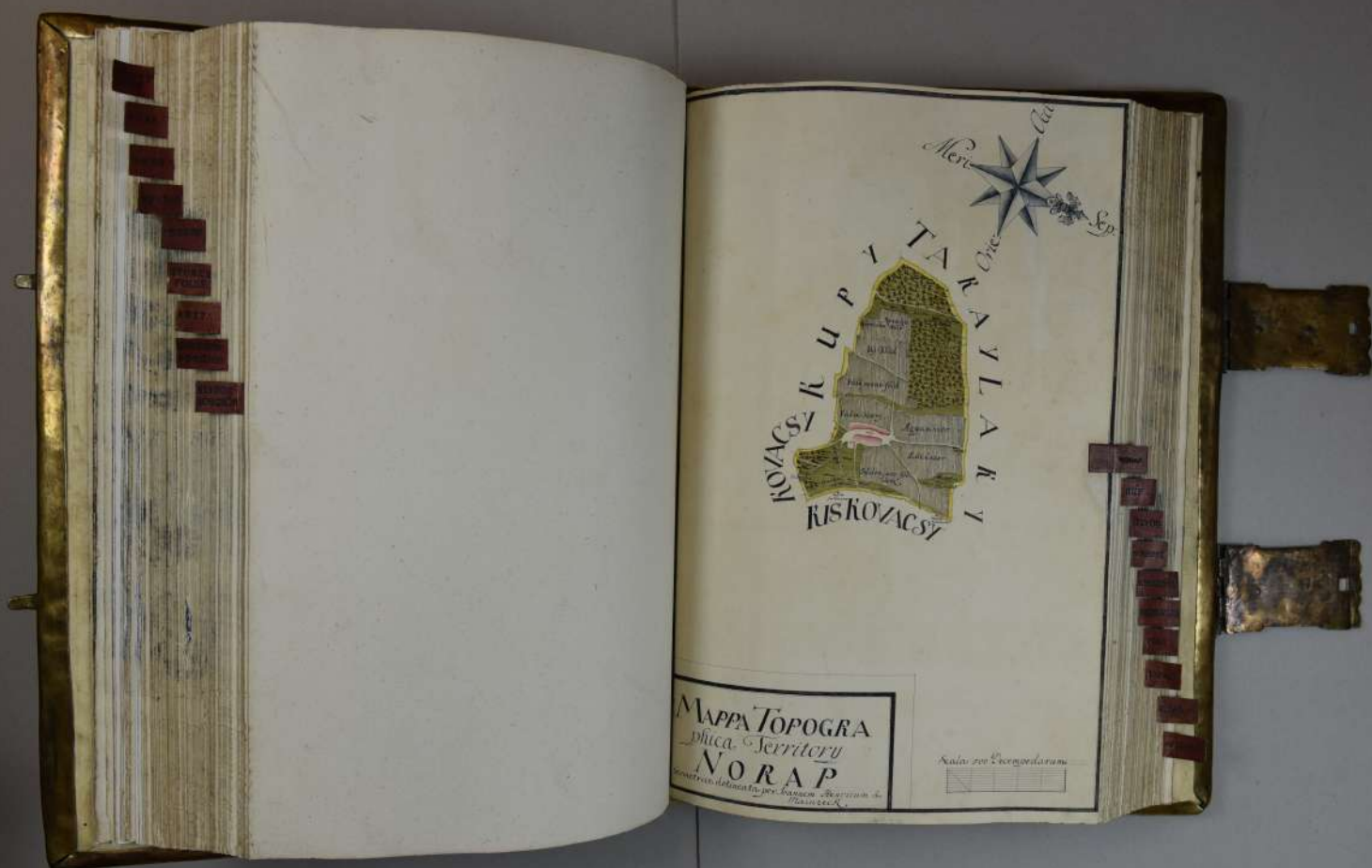
298













**Fasciculus Kovacsi** in mutatu ex permixto  
signis possessionum territorium continet sex pedales Cyg  
in gradibus 197630  
In hac regione sunt regiones 37 ex quibus una est pro Ba  
roco et una pro admagistro et una pro Caloria et  
pro 87 pro 87 pro 87  
quod sit pro hactenus Metretarum proximam de  
Bata. In fine 12.  
Quoniam signis & notationem etiam sufficientem  
et aliorum in quibus mori possunt agnoscere.

i. Michael Kovacs



Kovácsi

2. James Dani

3. Andreas Sreecz

Kovácsj

4. Georgius Myster

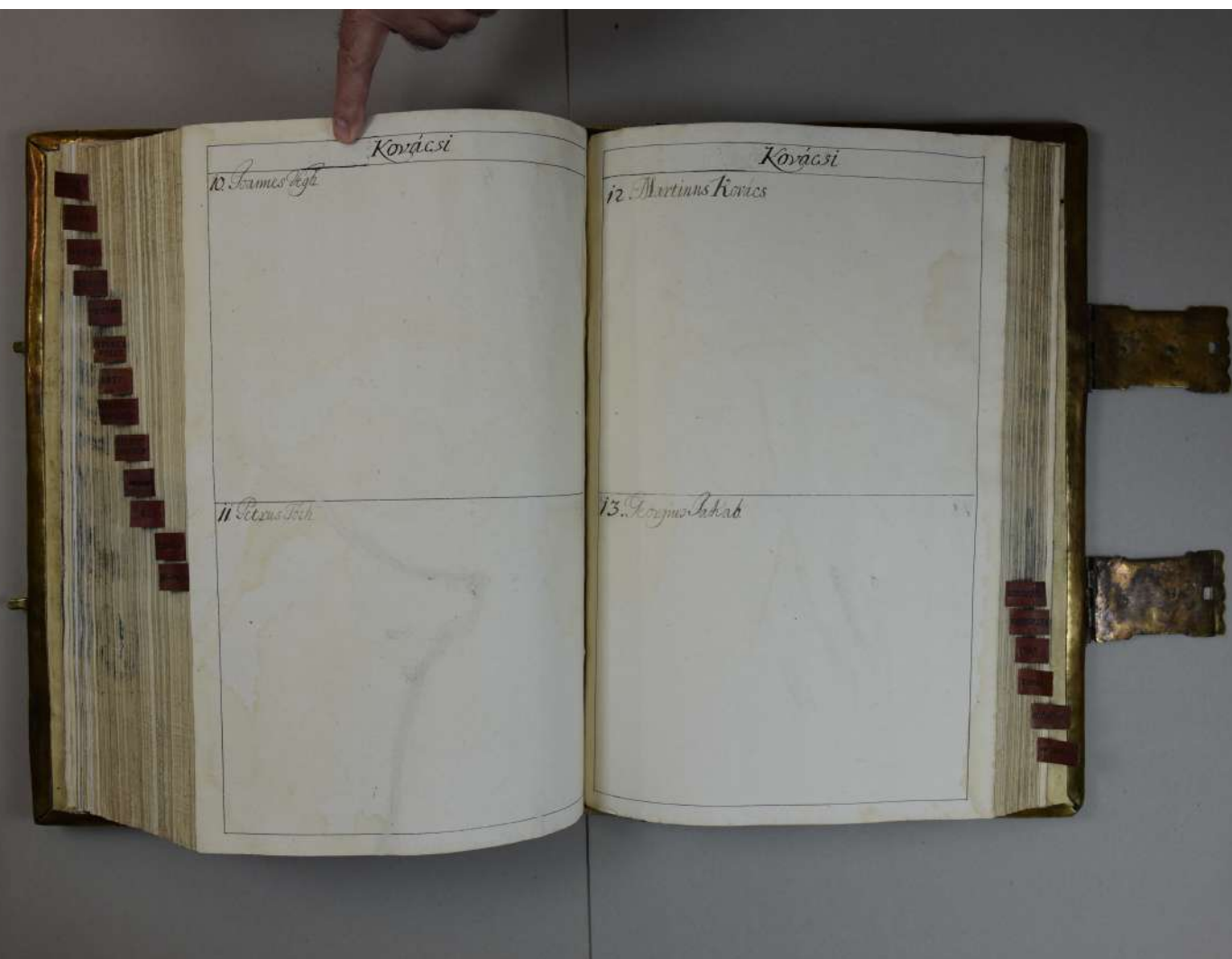
5. Thomas Nädlinger

Kovácsy  
6. Martinus Nagy

15. Joth

Kovácsi  
8. Thomas Köhler

9. Georgius Kögler



10. James Regis

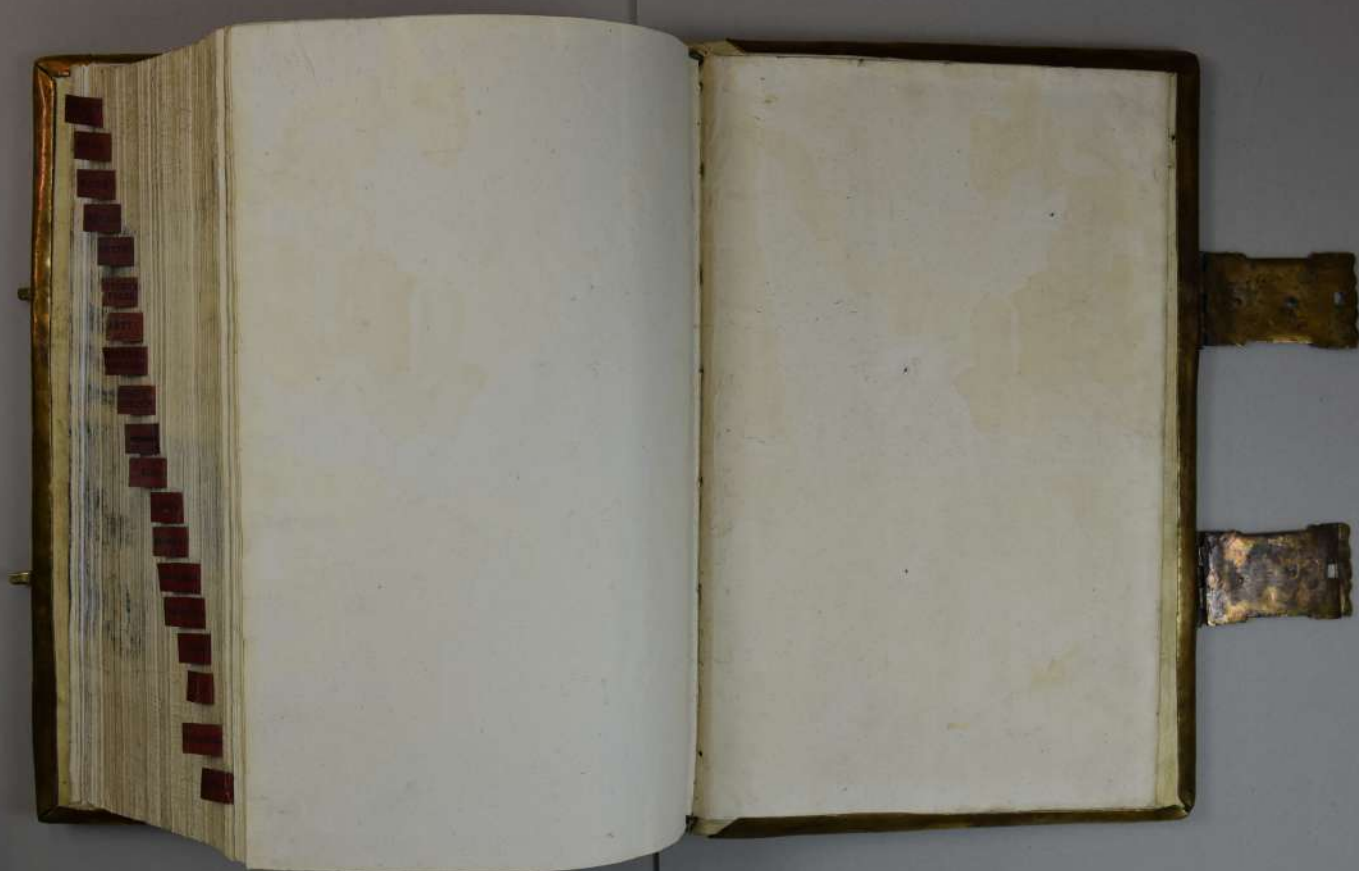
Konigsi

11. Petrus Joh

12. Martinus Konigsi

Konigsi

13. Konigsi Jakob





































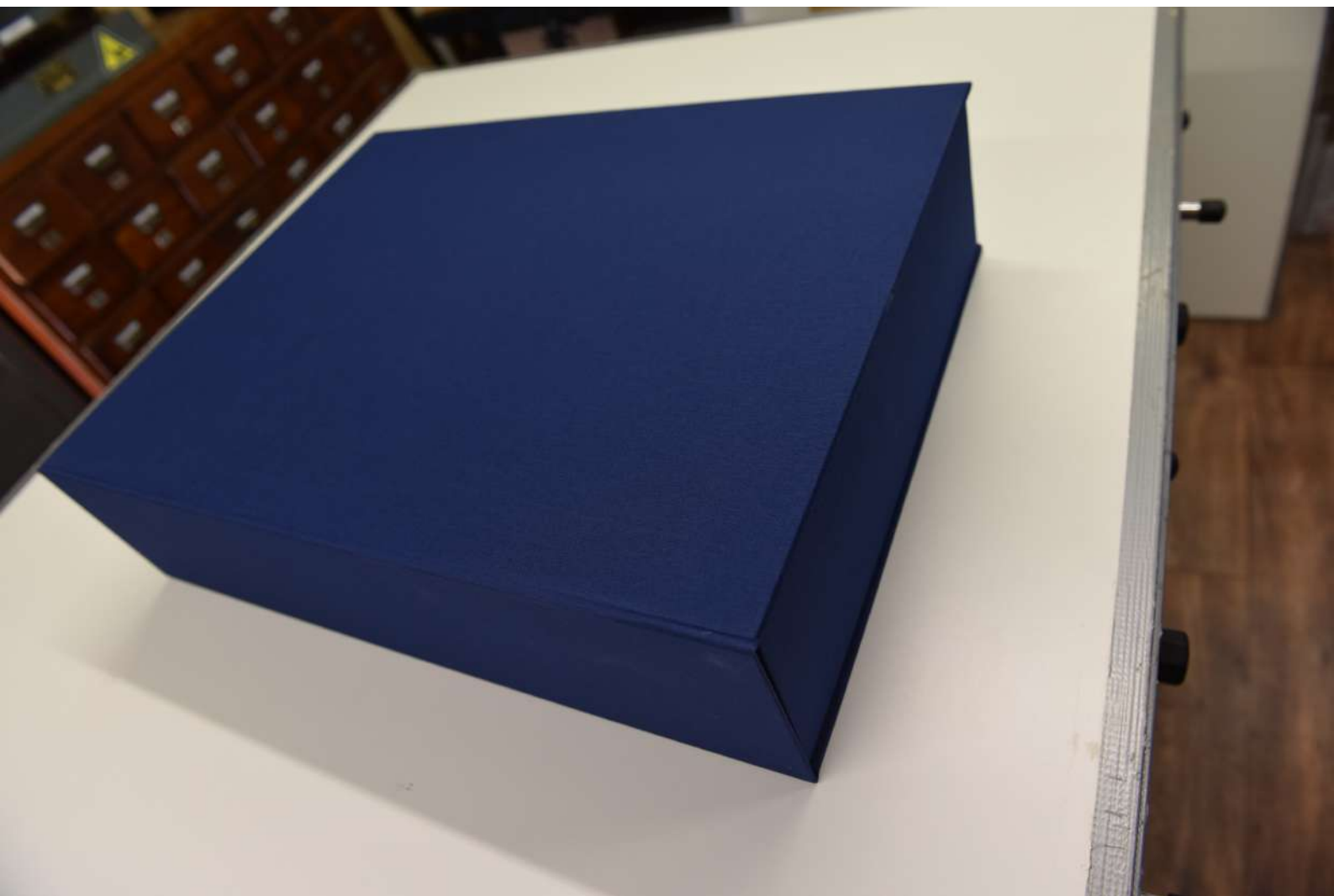














## Időszaki kiállításon történt bemutatás

A restaurálást követően a kötet az Esterházy-kastélyban került elhelyezésre, az Eszterházy Károly 300 emlékévkapcsán megrendezett kamarakiállítás részeként.

Az állományvédelmi szempontoknak megfelelően a tárgyat egy klimatizált vitrinben helyeztük el, melyben biztosított az állandó hőmérséklet és páratartalom. A napfény elleni védekezés céljából az ablaküvegekre UV védőfólia került, illetve egy molinó.

A kötet fektetett, zárt állapotban került a vitrinbe.

Az emlékévk zárásával a restaurátor javaslata szerint a kötet savmentes vászonborítású tékában lesz elhelyezve.

Pápa, 2025. augusztus 4.

*R. Méri Edina*

Dr. Méri Edina  
szakmai vezető





